

Bruksela, 16 lutego 2022 r.  
(OR. en)

6004/22  
ADD 1

FIN 121  
PE-L 8

**NOTA DO PUNKTU I/A**

---

Od: Komitet Budżetowy  
Do: Komitet Stałych Przedstawicieli / Rada

---

Dotyczy: Zalecenia Rady w sprawie udzielenia agencjom wykonawczym  
absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020  
– *Przyjęcie*

---

ZAŁĄCZNIK 1:	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego .....	2
ZAŁĄCZNIK 2:	Agencja Wykonawcza ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw .....	4
ZAŁĄCZNIK 3:	Agencja Wykonawcza ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności .....	7
ZAŁĄCZNIK 4:	Agencja Wykonawcza ds. Innowacyjności i Sieci .....	9
ZAŁĄCZNIK 5:	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych .....	11
ZAŁĄCZNIK 6:	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych .....	13

**ZALECENIE RADY**

**z dnia**

**w sprawie udzielenia dyrektorowi**

**Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego**

**absolutorium z wykonania budżetu**

**Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego**

**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/776/UE z dnia 18 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia „Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego” i uchylenia decyzji 2009/336/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 343 z 19.12.2013, s. 46.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wykonawczej ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wykonawczej ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/771/UE z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia Agencji Wykonawczej ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw oraz uchylecia decyzji 2004/20/WE i 2007/372/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 341 z 18.12.2013, s. 73.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej ds. Małych i Średnich Przedsiębiorstw, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI WYKONAWCZEJ DS. MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe agencji wykonawczej rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową agencji wykonawczej na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego agencji wykonawczej – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada wyraża ubolewanie z powodu uchybienia stwierdzonego przez Trybunał w dziedzinie kontroli *ex ante* i zachęca agencję wykonawczą do podjęcia odpowiednich działań w celu zapewnienia efektywnej i skutecznej kontroli wewnętrznej z myślą o zapobieżeniu błędom i nieprawidłowościom.

---

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wykonawczej ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wykonawczej ds. Konsumentów, Zdrowia, Rolnictwa i Żywności**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/770/UE z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia Agencji Wykonawczej ds. Konsumentów, Zdrowia i Żywności oraz uchylecia decyzji 2004/858/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 341 z 18.12.2013, s. 69.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej ds. Konsumentów, Zdrowia i Żywności, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wykonawczej ds. Innowacyjności i Sieci**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wykonawczej ds. Innowacyjności i Sieci**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/801/UE z dnia 23 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia Agencji Wykonawczej ds. Innowacyjności i Sieci oraz uchylecia decyzji 2007/60/WE zmienionej decyzją 2008/593/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 352 z 24.12.2013, s. 65.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej ds. Innowacyjności i Sieci, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/778/UE z dnia 13 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych i uchylenia decyzji 2008/46/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 346 z 20.12.2013, s. 54.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

z zadowoleniem przyjmując fakt, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 nie wymagają żadnych uwag,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**ZALECENIE RADY**  
**z dnia**  
**w sprawie udzielenia dyrektorowi**  
**Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych**  
**absolutorium z wykonania budżetu**  
**Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych**  
**za rok budżetowy 2020**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając decyzję wykonawczą Komisji 2013/779/UE z dnia 17 grudnia 2013 r. w sprawie ustanowienia Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych i uchylenia decyzji 2008/37/WE<sup>1</sup>,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi<sup>2</sup>, w szczególności jego art. 14 ust. 3,

uwzględniając rozporządzenie Komisji (WE) nr 1653/2004 z dnia 21 września 2004 r. w sprawie typowego rozporządzenia finansowego dla agencji wykonawczych, na podstawie rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 określającego status agencji wykonawczych, odpowiedzialnych za niektóre czynności dotyczące obsługi programów wspólnotowych<sup>3</sup>, w szczególności jego art. 66 akapit pierwszy,

---

<sup>1</sup> Dz.U. L 346 z 20.12.2013, s. 58.

<sup>2</sup> Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1.

<sup>3</sup> Dz.U. L 297 z 22.9.2004, s. 6.

po zbadaniu rachunków dochodów i wydatków na rok budżetowy 2020, bilansu Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych, dalej zwanej „agencją wykonawczą”, na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz sprawozdania Trybunału Obrachunkowego dotyczącego rocznego sprawozdania finansowego agencji wykonawczej za rok budżetowy 2020, wraz z odpowiedziami agencji wykonawczej na spostrzeżenia Trybunału<sup>1</sup>,

mając na uwadze, że spostrzeżenia zawarte w sprawozdaniu Trybunału Obrachunkowego dotyczącym roku budżetowego 2020 wymagają ustosunkowania się przez Radę; uwaga Rady została załączona do niniejszego zalecenia; mając na uwadze, że Rada podkreśla, jak ważne jest dla niej to, by uwaga ta została uwzględniona,

mając na uwadze, że z wyżej wymienionego badania wynika, że budżet agencji wykonawczej został wykonany w sposób, który pozwala na udzielenie absolutorium z jego wykonania,

NINIEJSZYM ZALECA Parlamentowi Europejskiemu udzielenie dyrektorowi agencji wykonawczej absolutorium z wykonania budżetu za rok budżetowy 2020.

Sporządzono w Brukseli,

*W imieniu Rady  
Przewodniczący*

---

<sup>1</sup> Dz.U. C 439 z 29.10.2021, s. 3.

**UWAGA TOWARZYSZĄCA**  
**ZALECENIU RADY W SPRAWIE UDZIELENIA ABSOLUTORIUM**  
**AGENCJI WYKONAWCZEJ EUROPEJSKIEJ RADY DS. BADAŃ NAUKOWYCH**

Rada z zadowoleniem przyjmuje opinię Trybunału, zdaniem którego roczne sprawozdanie finansowe agencji wykonawczej rzetelnie przedstawia, we wszystkich istotnych aspektach, sytuację finansową agencji wykonawczej na dzień 31 grudnia 2020 r. oraz wyniki jej operacji, przepływów pieniężnych i zmiany w aktywach netto za zakończony tego dnia rok – zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego agencji wykonawczej – a transakcje leżące u podstaw rozliczeń za rok 2020 są legalne i prawidłowe we wszystkich istotnych aspektach. Niemniej konieczne jest przedstawienie jednego spostrzeżenia.

Rada wyraża ubolewanie z powodu uchybienia stwierdzonego przez Trybunał w dziedzinie zamówień publicznych i zachęca agencję wykonawczą do podjęcia odpowiednich działań w celu zapewnienia prawidłowego stosowania procedur udzielania zamówień i dokonywania powiązanych płatności.

---